

# Auxiliares de conversación de español en Malta

Guía 2026 y 2027

Acción Educativa Exterior  
MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL  
Y DEPORTES



# Auxiliares de conversación de español en Malta

Guía 2026 y 2027



**Catálogo de publicaciones del Ministerio**  
**Catálogo general de publicaciones oficiales**

Consejería de Educación para Italia, Grecia,  
Albania, Malta y Emiratos Árabes Unidos  
[educacionfpydeportes.gob.es/italia](http://educacionfpydeportes.gob.es/italia)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES  
Subsecretaría de Educación, Formación Profesional y Deportes  
Unidad de Acción Educativa Exterior

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Atención al Ciudadano, Documentación y Publicaciones

Edición: abril 2026

NIPO: 164-26-050-X

# Índice

<b>La Acción Educativa Exterior</b>	<b>6</b>
<b>Los y las auxiliares de conversación españoles en el extranjero</b>	<b>6</b>
Funciones.....	6
Coordinación con los docentes titulares.....	7
Relaciones humanas y tratamiento en el centro.....	8
Calendario escolar, vacaciones y horario.....	8
Remuneración.....	9
Acogida y formación.....	9
Materiales didácticos.....	10
Actividades en clase.....	10
Diseño de actividades didácticas y difusión.....	11
Viajes culturales e intercambios.....	12
Actividades complementarias y extraescolares.....	12
<b>Vida en Malta. Aspectos prácticos y gestiones administrativas</b>	<b>13</b>
Datos generales sobre Malta.....	13
Gestiones previas a la llegada a Italia.....	13
Contacto con el centro educativo.....	13
Apertura de una cuenta corriente o tarjea vinculada a IBAN.....	14
Documentación.....	14
Vivienda.....	14
Gestiones en Malta.....	15
Inscripción consular.....	15
Vida cotidiana.....	15
Al final de la estancia.....	16
Valoración del programa.....	16
Certificado de servicios.....	16
Carta de referencia.....	17

Baja consular .....	17
<b>Información educativa</b>	<b>17</b>
El sistema educativo maltés .....	17
La enseñanza del español en Malta .....	18
La Acción Educativa Exterior en Malta .....	18
Consejería de Educación .....	18
Glosario docente maltés .....	20
<b>Enlaces de interés</b>	<b>20</b>
Materiales en la red .....	20
Direcciones de interés en España .....	21
Organismos e instituciones españolas en Malta .....	22
Organismos e instituciones maltesas.....	22

## La Acción Educativa Exterior

La Acción Educativa Exterior es un instrumento para difundir la lengua y la cultura españolas, y reforzar la cooperación internacional. El responsable de esta tarea es el Ministerio de Educación y Formación Profesional y Deportes, a través de la Acción Educativa Exterior, que persigue ofrecer enseñanzas regladas del sistema educativo español, fomentar la presencia del español en otros sistemas educativos y colaborar en la expansión de nuestra lengua, junto con el fomento de nuestra cultura.

Cada año, la Acción Educativa Exterior desarrolla sus programas en 52 países gracias a la labor de 8.686 profesionales entre docentes, asesorías técnicas, profesorado de las secciones bilingües, profesorado visitante y auxiliares de conversación. Esto es posible gracias a una red de oficinas educativas (consejerías, agregadurías, asesorías técnicas) distribuidas en una treintena de países, que coordinan los diferentes programas que mantiene el Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes, entre los que se encuentran centros de titularidad española (18 centros en 8 países) o de titularidad mixta (2 centros en otros tantos países), agrupaciones de lengua y cultura españolas (más de 300 aulas), escuelas europeas (13 escuelas en 6 países), secciones internacionales españolas (en 34 centros de 5 países), secciones bilingües (más de 100 docentes en 8 países), centros de recursos (en 24 países), profesores visitantes (1339) y auxiliares de conversación (7323)

En la web de la Acción Educativa Exterior puede encontrarse información detallada de cada uno de sus diferentes programas, así como de sus centros e iniciativas por todo el mundo. En el caso de Malta solamente está presente el Programa de Auxiliares de Conversación españoles en el extranjero y se gestiona desde la Consejería de Educación en Italia que está también acreditada en Grecia, Albania, Malta y Emiratos Arabes Unidos.

## Los y las auxiliares de conversación españoles en el extranjero

### Funciones

La principal función de los auxiliares de conversación españoles en el extranjero es ejercer de ayudantes de prácticas de conversación, bajo la dirección del profesorado titular y de forma coordinada con este. A fin de conseguir los objetivos previstos, es fundamental que el auxiliar utilice una metodología que favorezca en todo momento la interacción comunicativa,

proponiendo tareas que estimulen a los alumnos a utilizar la lengua española como medio de comunicación habitual en el aula.

Entre las tareas que se pueden solicitar a un auxiliar de conversación, en el desarrollo de su actividad en el centro escolar, están las siguientes:

- **Desarrollar actividades de expresión e interacción orales en presencia del profesorado titular.**
- **Apoyar al profesor titular en la realización de las tareas, propuestas por este, a los alumnos.**
- **Ofrecer apoyo personalizado al alumnado que lo precise.**
- **Promover y realizar grabaciones de textos orales y situaciones comunicativas, o colaborar en ellas.**
- **Colaborar en las actividades complementarias y extraescolares, como viajes de estudios, visitas a exposiciones y museos, intercambios, etc.**
- **Impulsar y participar en actividades que contribuyan a la promoción de la lengua y cultura españolas.**

## Coordinación con los docentes titulares

La coordinación con los docentes titulares de la asignatura es obligatoria. Como auxiliares de conversación podéis aportar sugerencias en las reuniones preparatorias; sin embargo, la orientación y la coordinación, así como la responsabilidad de las actividades que llevéis a cabo, la tiene el docente titular.

El auxiliar de conversación no es el responsable de la programación didáctica, ni de la preparación o corrección de exámenes y pruebas escritas. Estas son tareas que le corresponden al profesorado titular y en ningún caso se espera que el auxiliar de conversación lleve a cabo ninguna de tarea de evaluación de los estudiantes.

Puede suceder que sea la primera vez que cuenta con un auxiliar de conversación en el aula, aunque quizás en el centro haya habido otros, de otras lenguas. Para poder atender cada uno de los casos particulares contemplados, desde el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud, Investigación e Innovación de Malta se gestiona el programa, asigna a los auxiliares de conversación españoles a los centros y asesora a éstos para optimizar el recurso que los auxiliares de conversación les proporcionan.

Es importante establecer desde el principio una relación respetuosa con el docente tutor y con el alumnado, e integrarse en la vida del centro.

En caso de dudas, consultas o problemas os debéis dirigir en primer lugar a vuestro tutor docente o, si no fuese posible, al director o directora de vuestro centro educativo. Si la consulta no se resuelve, podéis contactar con la representante del Ministerio de Educación, Deporte, Juventud, Investigación e Innovación de Malta, Sandra Daly ([sandra.daly@ilearn.edu.mt](mailto:sandra.daly@ilearn.edu.mt)), o bien contactar con la asesora técnica encargada del programa en la Consejería de Educación en Italia ([consejería.it@educacion.gob.es](mailto:consejería.it@educacion.gob.es))

## Relaciones humanas y tratamiento en el centro

Los auxiliares de conversación en Malta tienen un tutor asignado que les orienta durante su estancia en el centro educativo. Durante las horas libres de ese profesor tutor se planifican actividades junto al auxiliar de conversación.

La tutora o el tutor será una pieza clave para integraros en la vida del centro educativo maltés, pues os puede presentar al resto del personal docente. En los centros malteses existe la particularidad de que no existe un espacio físico para que el profesorado de los distintos departamentos didácticos se reúnan y el claustro de profesores se reúne en la sala de profesores durante recreos y horas libres. Os recomendamos que hagáis el esfuerzo de estar en la sala de profesores en estos momentos y que iniciéis conversaciones con los profesores, aunque estén hablando en maltés. En el momento en el que os dirigís a ellos en inglés los profesores interactuarán con vosotros en esa lengua.

Los auxiliares de conversación en Malta están asignados o bien en middle schools o bien en secondary schools, impartiendo clases en secundaria obligatoria o en los últimos dos años de los secondary schools.

En los middle schools, al ser centros más pequeños, sí tendréis alguna relación con el director o directora, quien se interesará por vuestra adaptación en el centro. En los secondary schools, al ser centros que cuentan con un gran número de alumnos y grupos, casi no tendréis relación.

Con el personal de administración de la secretaría tendréis relación porque se encargan de que la dirección firme los documentos mensuales que tenéis que enviar, una vez firmados, a la persona referente del programa en el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud, Investigación e Innovación de Malta: record of work y attendance sheet.

## Calendario escolar, vacaciones y horario

Las actividades de los auxiliares de conversación se inician el 1 de octubre y finalizan el 31 de mayo del año siguiente.

Durante el curso académico se dispondrá de los mismos períodos vacacionales que docentes y estudiantes. Las vacaciones vienen determinadas por el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud, Investigación e Innovación.

Los días festivos y períodos de vacaciones para la mayoría de las escuelas son los siguientes, siendo los períodos de vacaciones de las escuelas privadas un poco más breves.

1, 2, 3 noviembre (depende del año)

8, 13 diciembre

Vacaciones de Navidad 23 diciembre - 6 enero

10 febrero

Vacaciones de Carnaval (depende del año)

19 , 31 marzo

Vacaciones de semana santa (depende del año)

1 Mayo

7, 29 Junio

15 agosto

8, 21 septiembre

Los períodos lectivos tienen una duración de 40 minutos.

La jornada escolar en un centro educativo en Malta se distribuye de esta forma:

El alumnado tiene tres períodos lectivos de 40 minutos. A continuación tiene un recreo de 15 minutos, seguido de otros tres períodos lectivos de 40 minutos. Después tiene otro recreo de 40 minutos y se finaliza la jornada con dos períodos lectivos de 40 minutos.

## Remuneración

Como auxiliar se percibe una retribución mensual de 700 euros a cargo del Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación de Malta.

Al inicio de curso es común que se produzcan retrasos en el pago, que pueden acumularse durante varios meses, por lo que se aconseja venir con una provisión de fondos que os permita hacer frente a esta eventualidad. En caso de sufrir retrasos importantes, se recomienda ponerlo en conocimiento de la Consejería de Educación para informar al Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación de Malta

## Acogida y formación

Como hemos dicho antes, desde el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación de Malta se gestiona el programa de auxiliares de conversación españoles en el país. Al inicio de vuestra estancia, la persona de referencia en dicho ministerio tiene reuniones con vosotros para daros información relevante para vuestra inclusión en el sistema educativo maltés, sobre técnicas, instrumentos, materiales y recomendaciones metodológicas interesantes para vuestro trabajo. En los primeros día de octubre, la Consejería de Educación, a su vez, organiza una videoconferencia en la que participan los auxiliares de conversación españoles en Malta y la persona de referencia en el el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación. En esa videoconferencia se muestran los recursos que ofrece el Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes a los auxiliares de conversación españoles. Entre esos recursos, cabe destacar las plataformas eLeo y Veo en

Español en las que desde el mes de septiembre y durante un año, estarán dados de alta todos los auxiliares de conversación españoles en Malta.

A lo largo del curso, la Consejería de Educación programa al menos una actividad de formación para profesores de Español Lengua Extranjera en Malta, en la que estáis invitados a participar.

Asimismo, a partir del segundo trimestre del curso, se mantiene una reunión de seguimiento con los auxiliares de conversación destinados en Malta a fin de valorar el desarrollo del programa y presentar propuestas de mejora.

## Materiales didácticos

Hay ciertos materiales que pueden traerse desde España y ser de utilidad en las clases. Se recomienda, por ejemplo, una baraja de cartas española, dados, algún juego como «la oca», publicidad de supermercados, carteles, revistas, cómics, mapas, folletos turísticos de la localidad o región de origen, o algún compendio de actividades de español como lengua extranjera (ELE).

Internet es una fuente de recursos inagotable y muy útil para vuestras actividades. Queremos destacar, las plataformas digitales que ponemos a disposición de los auxiliares de conversación en Malta, entre ellas la biblioteca digital Eleo y la plataforma de películas Veo en español. Como os daremos de alta en esas plataformas, podréis compartir materiales y experiencias en vuestras clases.

La Consejería de Educación ofrece en su página web recursos útiles para los auxiliares de conversación. En la sección «Publicaciones y materiales didácticos» se puede acceder a la revista electrónica «Mediterráneo», con propuestas y reflexiones sobre la enseñanza del español como lengua extranjera. También encontraréis carteles, juegos, mapas, recetas, etc. Las demás consejerías de Educación en el exterior también disponen en su web de publicaciones y materiales didácticos que pueden ser útiles. Podéis llegar a ellas a partir de la web de la Acción Educativa Exterior. Igualmente, en el apartado de direcciones de interés de esta guía se incluyen algunos enlaces de acceso.

## Actividades en clase

En la medida de lo posible, se debe llegar a Malta con conocimiento de las necesidades del centro, o centros, de destino y con algunas ideas para afrontar las primeras clases. También se debe estar preparado para ser el enlace y representante de la lengua y la cultura españolas, así como de las tradiciones y costumbres de nuestro lugar de origen.

Elaborar una presentación digital (incluyendo alguna imagen, mapa, música, objetos...) sobre vuestra vida, lugar de nacimiento, residencia, estudios, universidad, familia, amigos, lo que os gusta hacer en vuestro tiempo libre, etc., puede ser una buena opción.

Durante la segunda parte de la intervención, si el profesor titular lo considera oportuno, se podría establecer una dinámica de presentación de los alumnos haciendo alguno de los muchos juegos de presentación que se suelen utilizar en clase de ELE.

Vuestras actividades en clase deben ayudar principalmente a mejorar las habilidades orales. Por ello es aconsejable aprovechar alguna de las primeras sesiones para conocer los intereses

del alumnado. Partiendo de estos intereses, y de los propios del profesorado y el centro, vuestras actividades pueden abarcar ámbitos muy diversos:

- **La casa y la familia.**
- **La alimentación.**
- **La escuela.**
- **Las costumbres, las tradiciones y los usos sociales.**
- **Los jóvenes y las modas.**
- **El deporte y el tiempo libre.**
- **Viajes por el mundo.**
- **Los medios de comunicación.**
- **Las redes sociales.**
- **Las actividades productivas.**
- **El mundo laboral.**
- **Personajes famosos.**
- **Medio ambiente.**
- **Patrimonio cultural.**

Si podéis, es conveniente complementar las actividades con material auténtico (fotografías, carteles, postales, folletos, mapas, menús, recetas de cocina, monedas, calendarios, canciones, películas, documentales, etc.). Las revistas y periódicos permiten una aplicación práctica excelente del español.

El uso de juegos de mesa tales como: bingos, scrabble, trivial, batalla naval y otros juegos, puede ser muy útil para fomentar un uso vivo y actual del español por parte de los alumnos.

## Diseño de actividades didácticas y difusión

Cuando programéis actividades os resultará muy útil ser sistemático y recoger los datos básicos en un documento o una ficha de actividad para poder aprovechar vuestro trabajo en el futuro, con adaptaciones si es necesario. Es una forma de construir vuestro libro del profesor. Además os ayudará, entre otras cosas, a dedicar menos tiempo a la preparación de cada clase. Una ficha de actividad se puede construir de muchas formas y cada uno puede buscar la que mejor se adapte a sus gustos o necesidades

La ficha en cuestión consiste en una serie de informaciones útiles que os faciliten la preparación de futuras sesiones y debería incluir: título de la actividad, destinatarios (curso, nivel de conocimiento de español, edades, etc.), objetivos, competencias y habilidades que se trabajan, descripción de la actividad (duración, materiales necesarios, forma de evaluación de los resultados, etc.) y evaluación de la actividad por vuestra parte: los inconvenientes, las variantes y las posibilidades de mejora.

Esto os puede servir para mostrarlas a compañeros, e incluso presentarlas en alguna jornada de formación o publicación de ELE, además de ser interesante en vuestro currículum.

Las posibilidades para mostrar actividades interesantes hoy en día son enormes, gracias a internet y a las redes sociales. Os recomendamos que os informéis sobre los derechos de autor y las licencias de uso libre. En el caso de mostrar actividades, hay que tener en cuenta que no se pueden publicar fotografías de personas de quienes no tengáis autorización por escrito. Si son menores, se necesita la autorización de los padres. Si no se cuenta con la autorización correspondiente, se publicarán solo aquellas en las que no se pueda reconocer a los participantes. Por ello os recomendamos que, en caso de usar fotografías, estén en primer plano los ejercicios hechos, o desde el fondo del aula con el alumnado de espaldas. Encontraréis más información sobre la Ley de Protección de datos en la web del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes.

## Viajes culturales e intercambios

En algunos centros malteses, se considera muy importante realizar viajes culturales con los alumnos, sobre todo cuando el idioma que se imparte es el español

Si os pidieran consejo o asesoramiento jugaréis un papel muy importante como conocedores de la realidad española.

Si en vuestro centro se organizara algún proyecto eTwinning vuestra ayuda puede ser relevante a la hora de diseñar un proyecto y establecer contactos con centros españoles. Para poder ayudar con eficacia en esta tarea podéis buscar los centros concretos por zonas y tipo de estudios en el Registro Estatal de Centros Docentes no Universitarios (RCD) del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes.

## Actividades complementarias y extraescolares

Durante el año escolar, los centros educativos podrán llevar a cabo actividades culturales relacionadas con el español, por ejemplo, degustaciones gastronómicas. Os animamos a participar en estas actividades de índole cultural, como un miembro más de la comunidad educativa

Habitualmente, la Embajada de España en Malta organiza proyecciones de películas españolas a las que invita a los auxiliares de conversación españoles en Malta. Os animamos a compartir esta invitación con el profesorado de español de vuestros centros.

# Vida en Malta. Aspectos prácticos y gestiones administrativas

## Datos generales sobre Malta

La República de Malta es un archipiélago formado por tres islas situadas en el medio del mar Mediterráneo. Estas islas limitan al sur con Libia y al norte con Sicilia. Malta es un país independiente, miembro de la Unión Europea desde 2004, con una extensión de 316 km<sup>2</sup> y 413 609 habitantes. La Valeta, la capital, es el centro cultural, administrativo, y comercial del archipiélago. Su aeropuerto internacional está en Luqa, a 5 km de la capital. El terreno es bajo y rocoso, con costas acantiladas.

La lengua nacional es el maltés, que pertenece, como el árabe, a la familia de las lenguas semíticas. El inglés es lengua oficial, y muchos malteses hablan también italiano.

Malta es un crisol de civilizaciones con una historia milenaria. Ya estuvo habitada unos 200 años antes de nuestra era, y en sus islas existió una importante civilización prehistórica antes de llegar los fenicios. Más tarde, fue durante siglos la sede de la Orden de los Caballeros Hospitalarios o de San Juan y, posteriormente pasó a pertenecer al Imperio Británico. Alcanzó la independencia en 1964.

La distancia entre Malta y la punta más cercana de Sicilia es de 93 km. El país más cercano del continente africano es Túnez, a 288 km. Esta posición estratégica ha permitido que Malta se convierta en un importante punto comercial. El clima es cálido y saludable. La temperatura media es de 14°C en invierno (noviembre-abril) y 32°C en verano (mayo-octubre).

## Gestiones previas a la llegada a Malta

### Contacto con el centro educativo

Una vez que se os ha asignado un centro educativo en Malta, la persona encargada de gestionar el programa de auxiliares de conversación españoles en Malta se pondrá en contacto con vosotros para daros los datos de contacto del centro. En ese momento, es importante contactar con el centro por correo electrónico y presentarse.

## Apertura de una cuenta corriente o tarjeta vinculada a IBAN

Para percibir vuestra remuneración mensual vais a necesitar una cuenta bancaria en la que recibir las transferencias. La apertura de una cuenta corriente en Malta es un proceso que conlleva cierta dificultad, por lo que os recomendamos obtener en España, antes de viajar a Malta, una tarjeta de débito vinculada a un número IBAN. (Revolut, N26, etc) Este tipo de tarjetas admite transferencias de dinero de Malta y del extranjero, y también domiciliaciones de recibos, además de funcionar como tarjetas de pago y de retirada en efectivo de la red de cajeros. Su funcionamiento es casi idéntico a las cuentas corrientes pero su apertura y gestión son mucho más dinámicas.

## Documentación

Es básico llegar a Malta con la siguiente documentación:

- **DNI o pasaporte en vigor.**
- **Tarjeta Sanitaria Europea (TSE). Se debe solicitar en la Seguridad Social, en alguna de sus oficinas o en su página web.**
- **Fotos tamaño de identidad (tres o cuatro).**
- **Carnet internacional de estudiante (ISIC). Con él se pueden obtener descuentos. Se puede solicitar en la web del ISIC.**
- **Nombramiento como auxiliar de conversación.**
- **También es conveniente prever dinero suficiente para cubrir los gastos al menos los tres primeros meses, sobre todo en concepto de alojamiento.**

## Vivienda

Encontrar una vivienda en Malta es un tema que interesa a los auxiliares de conversación españoles desde el momento en el que reciben confirmación de su asignación a un centro escolar maltés. Por esto, os recomendamos empezar a buscar alojamiento antes de llegar a Malta.

La persona encargada de gestionar el programa en el Ministerio de Educación de Malta os suele recomendar zonas en las que vivir, que están bien comunicadas por transporte público y relativamente cerca de los centros donde estaréis prestando servicio.

Asimismo, cuando hagáis el primer contacto con el centro escolar en Malta para presentaros podéis preguntar si en el centro tienen algún contacto para alquilar vivienda en la zona.

También existe la posibilidad de buscar anuncios de particulares que alquilan vivienda en Malta, aunque os pedimos cautela, ya que ha habido casos de anuncios fraudulentos.

Además, existe la opción de contactar con agencias inmobiliarias maltesas que se encargan de encontraros alojamiento, entre otras:

QuickLets

REMAX Malta

Frank Salt Real Estate – Property For Sale and Rent in Malta

Por último, hay grupos de residentes españoles en Malta, que se anuncian en redes sociales y que publican habitualmente anuncios de habitaciones y pisos para alquilar.

## Gestiones en Malta

### Inscripción consular

Se aconseja a los españoles que se encuentren temporalmente en Malta que se inscriban en el Registro de Matrícula Consular de la Embajada de España en Malta. Para inscribiros debéis acreditar residencia, identidad y nacionalidad española con la documentación correspondiente, aportar una fotografía y cumplimentar un formulario y el impreso “Declaración explicativa de elección del municipio de inscripción en el PERE/CERA”.

Por el carácter temporal de vuestra estancia como auxiliares se aconseja que lo hagáis como no residentes, en cuyo caso el formulario es diferente. Esta inscripción os permitirá renovar la documentación, poder acreditar que se es residente y participar en los procesos electorales que se convocan en España. A efectos censales y de padrón no habrá modificación, permaneciendo inscritos y censados en el municipio o demarcación consular de procedencia.

Conviene tener en cuenta que si un español residente en el extranjero cambia de domicilio en el futuro, debe comunicarlo al Consulado para que su inscripción tenga permanentemente los datos actualizados.

### Vida cotidiana

Malta es un país mediterráneo pero siendo excolonia británica los horarios de comidas difieren de los españoles. Se suele almorzar entre las 12:30-13:00 y cenar entorno a las 19 o 19:30.

El sistema de transporte público mediante autobús tiene un funcionamiento que requiere una cuidadosa planificación de los horarios en los que queréis estar en el lugar de destino de vuestro viaje. En las líneas de autobús que conectan pueblos en Malta la frecuencia es de un autobús cada media hora o una hora, dependiendo del destino. Los autobuses que van a Valeta desde distintos puntos de la isla sí son más frecuentes. Existe una tarjeta de abono para el

autobús, TALLINJA. Se adquiere en internet y sirve para todo el año. Algunos de los auxiliares de conversación destinados en Malta la adquieren online desde España, antes de incorporarse a sus destinos en Malta.

En general, no es necesario adquirir una tarjeta SIM maltesa, puesto que vuestros teléfonos españoles ofrecen la posibilidad de roaming durante vuestra estancia. Si el acceso a los datos desde vuestro teléfono español no es bueno en la zona en la que vivís o trabajáis podéis adquirir una tarjeta SIM maltesa en cualquiera de las tiendas de los operadores telefónicos malteses.

## Al final de la estancia

### Valoración del programa

Al finalizar la estancia, se lleva a cabo un análisis de vuestra actividad como auxiliares de conversación mediante la elaboración de dos informes, uno realizado por vosotros y otro del director del centro de destino; ambos servirán como para detectar los ámbitos de mejora en el programa de auxiliares de conversación de las siguientes convocatorias. Es por ello muy importante la realización de estos informes pues serán de utilidad para que el programa pueda mejorar.

El MEFD os enviará, asimismo, un cuestionario para rellenarlo en línea.

### Certificado de servicios

Una vez finalizados vuestros servicios (no antes), debéis solicitar en el centro educativo de destino un documento acreditativo, firmado por el jefe de estudios o director, que contenga la siguiente información:

- **Nombre y apellidos del auxiliar.**
- **Nombre del centro educativo (en el caso de haber realizado vuestras tareas en más de un centro educativo, se deben consignar los nombres de ambos centros).**
- **Localidad del centro educativo.**
- **Fechas de inicio y cese de la actividad (dd/mm/aaaa).**
- **Número de horas semanales.**

A continuación deberéis solicitar el certificado de servicios en la Consejería de Educación, por correo electrónico. Dicha solicitud deberá ir acompañada de una fotocopia de vuestro carnet de identidad y del documento acreditativo del centro de destino (escaneados a color). La solicitud deberá ir dirigida a el/la Sr/a. consejero/a de Educación en Italia y deberá contener los siguientes datos:

- **Nombre y apellidos del auxiliar.**
- **Número del documento nacional de identidad.**
- **Domicilio postal en España.**
- **Número de teléfono.**
- **Correo electrónico.**

- **Nombre del centro educativo (en el caso de haber realizado vuestras tareas en más de un centro educativo, se deben consignar los nombres de ambos centros).**
- **Nivel educativo del centro**
- **Localidad del centro educativo.**
- **Fechas de inicio y cese de la actividad (dd/mm/aaaa).**
- **Número de horas semanales.**
- **Fecha y firma.**

## Carta de referencia

Tanto para solicitar algún tipo de beca, estudios de posgrado, como para vuestro futuro laboral puede ser útil contar con referencias de lugares donde hayáis desarrollado actividades docentes. Por ello sería conveniente aprovechar esta experiencia y pedir una carta de referencia al docente tutor, ya que puede informar sobre vuestras habilidades y capacidades.

## Baja consular

Los españoles residentes en el extranjero que trasladen su residencia a España o a otro lugar del extranjero pueden solicitar su baja en el Registro de Matrícula Consular. A su llegada al nuevo lugar de residencia, deberán darse de alta en el Padrón Municipal o en el consulado correspondiente a su nuevo domicilio.

Aquellos españoles que se dieron de alta en un Registro de Matrícula Consular, pero no dieron razón al consulado de la continuidad de su residencia efectiva en el extranjero durante el año siguiente a la fecha del alta, causarán baja de oficio.

## Información educativa

### El sistema educativo maltés

Se gestiona desde el Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación de Malta

**Etapas de infantil:** para niños de entre 2 años y 9 meses y 5 años. Esta etapa educativa no es obligatoria.

La enseñanza es obligatoria desde los 5 a los 16 años y comprende tres etapas:

**Educación primaria ( Primary education, ISCED Level 1),** para niños de entre 5 a 11 años.

**Educación media (Middle school, ISCED level 2),** para niños de entre 11 y 13 años

**Educación secundaria (Secondary school, ISCED level 3)** . Al final de esta etapa, los estudiantes reciben un certificado académico de estudios secundarios y un perfil de salida. Además, los estudiantes pueden presentarse a los exámenes nacionales para obtener los certificados nacionales de educación secundaria, que organiza el tribunal de la Universidad de Malta para el Matriculation and Secondary Education Certificate. (también conocidos como O' levels)

Posteriormente, a la edad de 16 años, los alumnos tienen la posibilidad de cursar estudios secundarios no obligatorios (**Post-secondary general education, ISCED level 3**) con el objeto de presentarse a exámenes para mejorar sus Secondary Education Certificate (O levels) o para preparar los MATSEC a nivel intermedio o avanzado (también conocidos como A' levels), que les permitirán cursar estudios en la universidad. En esta franja de edad los alumnos tienen también la posibilidad de cursar estudios de formación profesional en distintas ramas.

## La enseñanza del español en Malta

El sistema educativo maltés integra numerosas lenguas extranjeras. El inglés funciona como segunda lengua más que como una lengua extranjera y su estudio comienza en la Educación Primaria. En esta etapa se estudian materias tanto en maltés como en inglés.

Es en la etapa de la educación media (middle school) donde se introduce una lengua extranjera que los alumnos eligen de entre francés, alemán, italiano, español, árabe y chino. En el grado 7 los alumnos eligen esa primera lengua extranjera, que en la mayoría de los casos, es el italiano.

La proximidad a Italia y la influencia italiana en la isla hacen que el español no pueda competir con el italiano como lengua extranjera de primera opción. Sin embargo, el español se sitúa en buena posición tras el italiano y le siguen el francés, el alemán, el árabe y el chino.

En el grado 9, los alumnos tienen la posibilidad de escoger o bien una materia de índole tecnológico o una segunda lengua extranjera, que en la mayoría de los casos es el español.

En la etapa de educación secundaria, los alumnos continúan teniendo esa opción de elegir una o dos lenguas extranjeras de entre esas lenguas ofertadas y el español se vuelve a situar en una segunda posición detrás del italiano y por delante del francés, el alemán, el árabe o el chino.

La enseñanza del español en Malta se lleva a cabo en escuelas públicas y privadas. El Ministerio de Educación maltés organiza anualmente jornadas de formación para el profesorado de español en centros públicos y privados en las que participa la Consejería de Educación.

## La Acción Educativa Exterior en Malta

### Consejería de Educación

La Consejería de Educación se encarga de la gestión de los programas de la Acción Educativa Exterior en Italia, Grecia, Albania, Malta y Emiratos Arabes Unidos, así como de las relaciones

con los correspondientes ministerios de educación nacionales y con otros organismos, instituciones y asociaciones.

Entre sus funciones están:

- Gestionar los programas que se llevan a cabo en cada uno de los países de su demarcación
- Tramitar el reconocimiento u homologación de títulos extranjeros y estudios en el sistema español.
- Atender solicitudes de información sobre asuntos educativos.
- Promover la enseñanza del español en los sistemas educativos de Italia, Grecia, Albania, Malta y Emiratos Arabes Unidos.
- Coordinar la formación del profesorado de español como lengua extranjera en los países de la demarcación.
- Informar, asesorar y asistir técnicamente al Embajador y demás órganos de la misión diplomática.
- Colaborar con organismos, instituciones y asociaciones dedicados a la difusión de la lengua y la cultura hispánicas.

En la Consejería de Educación prestan sus servicios dos asesores técnicos, que se encargan de la coordinación y gestión de los diferentes programas de la acción educativa en Italia, Grecia, Albania, Malta y Emiratos Arabes Unidos. En concreto, en el caso de Malta se ocupan de:

- La formación del profesorado maltés de español
- La gestión del programa de auxiliares de conversación españoles en Malta
- La preparación de las publicaciones y comunicaciones de la Consejería.
- Las relaciones con las instituciones maltesas, así como con organizaciones y asociaciones vinculadas con el estudio y enseñanza del español.
- La elaboración de informes y estudios sobre cuestiones educativas de interés para Malta y España.
- La atención a consultas, dudas y peticiones tanto de ciudadanos malteses como de ciudadanos españoles del sistema educativo de ambos países.
- La atención y seguimiento del alumnado del Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia (CIDEAD).

Para contactar con la Consejería:

Dirección postal:

Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania  
Piazza de Sant'Andrea della Valle, 6, piano 2, int. 4. 00186 Roma (RM) Italia

Teléfono: 0039 06 68307303

Correo electrónico:

[consejeria.it@educacion.gob.es](mailto:consejeria.it@educacion.gob.es)  
[asesoresItalia@educacion.gob.es](mailto:asesoresItalia@educacion.gob.es)

Para estar al tanto de la actividad de la Consejería os aconsejamos visitar su página web <https://www.educacionfpydeportes.gob.es/italia/portada.html> y allí podéis acceder a sus redes sociales

## Glosario docente maltés

- **Attendance sheet.** Documento de hojas de firmas que el tutor va firmando durante las 14 horas a la semana en las que el auxiliar de conversación presta servicios. Va firmado por el director y sellado por el centro. Los auxiliares se lo envían a la persona de contacto en el Ministerio de Educación maltés por email todos los meses .
- **Headmaster y headmaster assistant.** Director y Vicedirector de los centros educativos.
- **Mid morning Break.** Primer recreo de 15 minutos.
- **Midday break.** Segundo recreo, de 40 minutos.
- **Parents day.** Reunión entre tutores y padres
- **Professional development session.** Jornadas de formación para profesores organizadas por las autoridades educativas maltesas.
- **Record of work.** Una hoja en la que los auxiliares anotan a diario las actividades que han realizado en el centro educativo. También se envía a la persona referente en el Ministerio de Educación de Malta una vez al mes, junto con el attendance sheet.
- **SBA.** Pruebas de evaluación que los alumnos realizan en el último curso de la enseñanza secundaria, antes de presentarse a los O' Levels.
- **Staff room.** Sala de profesores
- **Year 11.** El curso 11. Se usa la palabra “year” junto al numeral para referirse a los cursos.

## Enlaces de interés

### Materiales en la red

**Fundéu – Fundación del español urgente** – Fundación del español urgente: patrocinada por la Agencia EFE y el BBVA, asesorada por la RAE, cuyo objetivo es el buen uso del español.

**INTEF (Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado).** (Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado).

**Páginas de las consejerías de Educación en el exterior:** además de los materiales de la **Consejería de Educación en Italia**, a continuación se ofrece una selección de algunas de las publicaciones que os pueden ser útiles a la hora de programar actividades en vuestro día a día. Las consejerías tienen, en muchas ocasiones, más publicaciones de las aquí mostradas por lo que es conveniente que busquéis en sus páginas web otras publicaciones que os puedan resultar interesantes.

Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo. Revista **Revista Mosaico** para la promoción y el apoyo a la enseñanza del español.

Bulgaria: entre los **materiales** de esta consejería destacan: canciones con su respectiva explotación didáctica, material sobre refranes españoles, partes del cuerpo, etc.

Brasil. Ofrece **materiales** complementarios para la enseñanza del español como lengua extranjera.

Estados Unidos y Canadá. **Revista Materiales** especializada en la enseñanza multicultural.

Filipinas: **Revista Yo te diré**, entre otros, materiales que pueden ser útiles para la programación de actividades en el aula.

Francia. Revista **Revista Calanda** con actividades didácticas y de difusión cultural.

Marruecos. **Cuadernos de Rabat**. En esta revista se pueden hallar, además de aplicaciones prácticas para la enseñanza del español, sugerencias para la metodología AICLE-CLIL.

Polonia. **Publicaciones y materiales didácticos**

Reino Unido. La publicación **publicación Acti/España** recoge actividades creadas por auxiliares de conversación. **Material didáctico** para todos los niveles educativos para la enseñanza del español y para la enseñanza de módulos no lingüísticos con la metodología AICLE-CLIL.

Suiza y Austria. La **revista ALP.ES** contiene temas de reflexión sobre la enseñanza de ELE.

**RAE (Real Academia española de la Lengua).**

**RedELE (Red electrónica de didáctica de Español como Lengua Extranjera).** Portal del Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes destinado a los profesionales de la enseñanza del Español como Lengua Extranjera en todo el mundo. Su **revista redELE** contiene artículos sobre didáctica del Español Lengua Extranjera, reflexiones sobre experiencias didácticas en el aula de ELE, materiales didácticos, actas de congresos, etc.

**RedIRIS (Servicio de listas de distribución):** la lista de distribución **la lista de distribución Formespa** se encuentra en el apartado Ciencias de la Educación (Educación Lenguas Extranjeras o Lingüística).

## Direcciones de interés en España

**Acción Educativa Exterior**

**Biblioteca digital de los Centros de Recursos –eLeo**

**Veo en español.** Portal de cine para colegios e institutos

**Formación Profesional en España**

**Ministerio de Educación, Formación Profesional y Deportes**

**SEPIE. Servicio Español para la Internacionalización de la Educación**

**UNED. Universidad Nacional de Educación a Distancia**

## Organismos e instituciones españolas en Malta

**Consejería de Educación para Italia, Grecia, Albania, Malta y Emiratos Árabes Unidos**

**Embajada de España en Malta**

Organismos e instituciones maltesas.

**Ministerio de Educación, Deporte, Juventud , Investigación e Innovación de Malta**



EMBAJADA  
DE ESPAÑA  
EN ITALIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



ACCIÓN  
EDUCATIVA  
EXTERIOR